

高官病休 林瑞麟：署任補位

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 政制及內地事務局局長林瑞麟順利完成「通波仔」手術，並於昨日返回辦公室，準備下周三的立法會財政預算案辯論。針對有立法會議員要求政府訂立清晰通報機制，通報高官病情，林瑞麟強調，倘有政府主要官員因病暫時未能履行職責，當局定會樂意向公眾清楚解釋情況，及做好署任安排，但公開病情與否則應屬個人決定，並視乎個別個案而定。

林瑞麟於本週四(4月7日)例行身體檢查時，發現其心臟一條支血管閉塞，膽固醇凝固超過7成，遂在醫生建議下即在瑪麗醫院進行了「通波仔」手術，並在醫院逗留一晚休息後，於昨日上午在妻子陪同下出院，並在醫院門外接受在場傳媒訪問。

反應敏捷助扶「咪架」

林瑞麟昨晨的精神狀態顯得甚佳，在訪問期間，有見面前放滿傳媒咪高峰及錄音機的「咪架」有倒塌的跡象，他即反應迅速地伸手「扶實」，避免了意外發生。

他先感謝香港社會各界的關心，並向傳媒解釋，自己是次「通波仔」只是未雨綢繆，望能及早解決心臟不時出現隱痛的問題，減低心臟病發的機會，「是次手術可以預防這條血管再惡化，不像其他較嚴重的病人般在心臟病發後才緊急入院。平情而論，手術後血脈變得流通，身體情況較手術前為佳」。

閃電上班為跟進公務

林瑞麟在入院手術後翌日即重返工作崗位，有記者問他是否「博表現」，又會否對其他有病請假的局長構成「壓力」時，林瑞麟強調，自己可以即日恢復工作，是因為他的身體狀況正常，目前只需要服食降低膽固醇的藥物，而他昨日只會上班2至3個小時，跟進處理有關行政會議及立法會的關鍵性公務，今明兩天的周末假期他會返家休息，這是「實事求是」的做法。

公開病情屬個人決定

他又強調，每個人患病的情況都有不同，何時上班要視乎個別情況而定，「我昨(前)日進行的手術只需要局部麻醉，而非全身麻醉，故情況是因人而異，以及因應不同個案而異」。

立法會將於下星期三就財政預算案進行辯論，按照慣例所

有政府司長及局長亦會出席回應議員提問。林瑞麟說，只要健康情況繼續穩定，他屆時亦會出席會議，但目前會暫時減少公開活動。

手術完成即盡快公布

近期多名高官接連不適入院動手術，有議員質疑政府發放的訊息不足，並以當局於當天下午接近下班時間才宣布林瑞麟入院一事為例，是在「刻意延遲發放官員入院的消息」，要求政府訂立有關的通報機制。林瑞麟認為，政府最重要的是要公布官員的署任安排，而具體病情是否公布，應留待有關個人決定，又強調自己入院前，已吩咐同事在手術完成及獲悉最新情況後，立即發放新聞稿通知公眾，「我的手術在昨(前)日中午前完成，之後需少許時間作內部通傳，所以大約4時左右才發新聞稿」。

他又笑言，在政府剛公布有關消息時，自己未有解答一名接通其電話的記者的問題，是希望對所有記者都「一視同仁」。

林瑞麟在離開醫院返家前，不忘提醒在場記者要注意飲食，減少進食過多高膽固醇的食品，也要多做運動。



林瑞麟住院一晚後，昨晨在太太陪同下出院並接受傳媒訪問。

憤青癱超市 市民促制裁

轟「彰顯公義」純為做騷 斥行為如黑社會

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 有憤青近日策動所謂「癱瘓「地產霸權」一小時」行動，一行人借「毫子」攻勢及「付款後取消交易」，人為地堵塞一所大型地產發展商經營的超級市場收銀處，又對前線職員諸多刁難，事後更大呼「好爽」，惹起公憤，但有參與者卻無視市民的不滿，繼續在網上討論區死撐，稱行動已經「引起關注」，有其他憤青更反罵市民被滋擾有怨言是他們「素養不足」，並支持該批憤青要「發大來搞」。有當日被連累苦候付款的街坊留言狂轟，認為警方應以法律制裁這些擾亂社會秩序者，又嘲諷憤青滿口「彰顯公義」及「獲得支持」，不妨在周末超市的「最旺時段」繼續行動，「香港人支持還是反對，事實擺在眼前」。

香港文匯報昨日獨家報道有憤青到超市「搞事」的短片後，引起社會的關注。在該段短片的留言區內，網民幾乎一面倒地批評該批憤青的行為幼稚，並炮轟他們「擾亂民生」。

網民「hkgwilson」質疑策動是次行動者，是「將市民視為敵人」。「stanchh」就揶揄該批憤青是次純為「做騷」，所謂抗爭完全是「鬧劇一場」，又嘲諷參與者既然覺得「很爽」，又自以為成功地「打擊了霸權，彰顯了公義，又有街坊支持」，就應該每逢星期六、日下午最旺時段去做，「做夠幾個月，睇吓點效果?用實踐來證明你們的理論與熱誠吧，拗嚟無謂」。

兒問何事母無言以對

有當日在場的家長「1961jcheung」留言，慨嘆那一刻8歲的兒子曾好奇地問發生了甚麼事，自己卻無言以對，「看着這班人恍如黑社會的行徑，我可以對兒子說他們在「爭取公義」嗎?我只有說：『這班是壞人，千萬不要學』。為了下一代，你們停止這擾民的粗暴行為，好嗎?」

自稱當日在該超市購物的網友「TheDatouyu」亦大控訴：「我排隊等咗個鐘……最好叫差人拉晒佢哋，費事阻住地球轉。不知所謂!」多名網民亦贊成警方應採取執法行動，對付此等擾亂社會秩序的憤青。「235LC」說：「這班人搞破壞，擾亂民生，應受法律制裁。此風斷不可長，否則香港永無寧日!」「q2526243」留言說：「佢哋真是只顧自己，無想過自己造成其他人嘅不便，不理其他人的生死……(搞亂超市)證明佢哋做事唔會考慮其他人，一哥千萬唔好手軟!」

同道踢爆林子健策劃

由於事件引起公憤，在憤青雲集的網上討論區「香港人網」中，部分激進青年就「劃清界線」，稱是次行動的策劃者，是在短片中出現、表現得像領導是次行動的「大哥」一樣的民主黨成員林子健。網民「ac563464」稱，「民主黨咁白痴的主意也想不到，勁，做就做大一點，咁細細細眼，仲要搞到街坊，又無人支持，慳番啦，最唔好就是濫用反地產霸權做埋啲B白痴嘢，令反地產霸權行動令人誤會只是搞事和烏合之眾博出位，而



林子健在搞事前訪問部分成員及介紹行動。視頻截圖



其中一名憤青(左)向超市經理指手劃腳狂罵。視頻截圖得不到人們的認同。

何俊仁拒談黨員惡行

民主黨主席何俊仁昨日被迫問林子健參與是次騷擾市民及為難店員之舉，是否獲得該黨同意時，他只稱，自己是「第一次聽聞，要了解後才回應」。

反對派暴力遊行 反公審警方



黎棟國強調警方是在迫不得已下才使用最低武力清場。香港文匯報記者梁祖彝攝

激進反對派成員及其支持者憤青在3月6日反預算案遊行後公然衝出馬路，癱瘓中環交通7小時，但反對派議員無視示威者破壞公眾秩序之舉，反「惡人先告狀」，指稱警方在清場時「過分使用武力」，並在立法會保安事務委員會上要求成立委員會調查是次事件。保安局強調，他們有責任保障公共安全和秩序，是次前線警員是在迫不得已下使用最低武力，警方維護法紀的工作是完全得到社會認同的。有建制派議員亦批評，參與策動是次遊行的反對派議員，「吹號角」鼓吹市民上街遊行，其後又在立法會向警方施壓，並不公義。

立法會保安事務委員會昨日討論警方處理遊行示威的手法，多名反對派議員針對上月6日由反對派策動的「反預算案示威」，揚言要跟進調查。民主黨副主席劉慧卿更稱，保安局局長李少光早前指警方當日在處理有關衝突時，是向天噴射胡椒噴霧，跟事實有出入，又質疑警方未有跟足使用武力程序，故要求當局公開當日錄影片段，並成立委員會調查事件。

警務處助理處長孔百德在回應時說，由於事件尚在進行刑事調查，錄影片段日後可能作為呈堂證據，故目前不會公開。

保安局副局長黎棟國強調，去年香港有約4,500次公眾集會及1,100次公眾遊行，平均每日15次，警方有責任保障公共安全和秩序，倘其間出現任何暴力或擾亂秩序的違法行為，警方必須依法處理。

警告無效方低武力清場

他說，警方在處理3月6日的遊行集會時，一直以專業及克制態度執行任務，但示威者不單罔顧其他人士使用道路的權利，更衝破警方封鎖線，癱瘓中環交通7小時，令50條巴士線要改道，影響逾千名市民。最終，警方在迫不得已下使用最低武力，而維護法紀是完全獲得社會認同的。

孔百德補充指，警方於當日傍晚5時45分至晚上9時曾發出多次警告，但示威者無理會，繼續坐在中環道路上，嚴重影響交通。事件中，警方共有7名警員使用胡椒噴霧，當中1名警員未能發出警告，其餘6人合共發出8次警告。他強調，警方不能在全部情況就所有行動發出警告，否則警員可能受傷及不能保障他人安全，而胡椒噴霧是安全的武器，會令對方沒有還擊能力，較使用警棍、盾牌及手槍更安全。

反對派政客一方面為是次示威演變成暴力衝突的始作俑者，一方面卻又立會議員的身份意圖「公審」前線執法人員。民建聯副主席劉江華在發言時，就批評反對派議員在立法會向警方施壓並不公義，又強調「沒有自律的自由相當危險」，認為有關的示威者應當反思，明白他們的行為倘影響到公共秩序，社會大眾必然會站在警方一面。

黃宜弘批包庇激進示威

商界議員立法會議員黃宜弘亦批評，反對派包庇激進示威者，所謂「香港人權監察組織」經常去信立法會維護示威者，卻從不維護社會大眾的權利，又擔心警方過分克制反而變成大寬容，坊間可能要組織一個「香港人權監察總會」，投訴警方未能果斷回復社會秩序。

香港文匯報記者 鄭治祖

俄總統下周六率商團訪港

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 應特區行政長官曾蔭權邀請，俄羅斯聯邦總統德米特里·梅德韋傑夫將於下周六(16日)率領商貿代表團到香港作兩天正式訪問。

是次為香港回歸後首位訪港的俄羅斯總統。曾蔭權將於17日在香港禮賓府與梅德韋傑夫會面及設午宴款待。他表示：「我去年8月訪問莫斯科時，邀請梅德韋傑夫率領商貿代表團訪港。我很高興訪問能在這麼短時間內實現。兩地首長能在9個月內進行互訪，實在難能可貴，對於提升兩地的雙邊關係大有幫助。」

香港與俄羅斯關係近年發展迅速，由2006年起，每年雙邊貿易平均有25%的增長，去年更較前年增長超過60%。自2009年中起，俄羅斯旅客獲特區政府免簽證安排。去年訪港俄羅斯遊客達3.7萬人，較前年增加超過一倍。在金融方面，雙方的合作與日俱增，去年首間俄羅斯企業成功在港上市。

唐英年：技術官赴立會恰當

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 立法會交通事務委員會與財經事務委員會日前舉行聯席會議，討論當局要求運輸業界購買第三保車事宜，惟部分委員不滿政府當日僅派出助理署長等「技術」官員出席，令議員提出的多項政策性問題均未獲回應，遂向政務司司長唐英年投訴。據引述，唐英年回應說，由於當日的議題屬於技術性而非政策性問題，故當局派出有關官員回應是恰當的安排。

按會議性質安排代表

立法會內務委員會主席劉健儀在昨日內會上，就議員要求當局在立會每一次委員會會議舉行時，都要派出局長及副局長列席一事回應說，唐英年認為，政府會視乎會議性質派出適當的代表出席，而有關會議討論的是技術問題，故派出熟悉技術問題的官員出席是恰當的。

就此，前民主黨議員鄭家富在會上質疑政府如此安排，是「刻意矮化立法會」。「人民力量」議員陳偉業更借題發揮，聲言有關事務委員會的主席容許非局長的政府代表出席會議實屬「失職」，並聲稱日後再有同類事情發生，就會大鬧主席一頓後離場。

不過，行政會議成員、民建聯副主席劉江華認為，由於各委員會每次會議討論的議題都不同，故不應硬性規定政府應派哪些官員出席。公民黨議員湯家驊亦認為，委員會主席職責僅為主持會議，並沒有權力要求哪些人士必須出席會議。

公民黨慶只請自己友



公民黨將在晚宴上拍賣藝術品，籌募經費。香港文匯報鄭治祖攝

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 公民黨將於下星期六晚舉行5周年慶典，以「港飲港食本地食材宴」為題，筵開22席，席間更會拍賣藝術品籌募選舉及黨務經費。

據悉，公民黨未有發帖邀請政府官員及建制派議員出席，只邀請了同屬「反對派」的友好。公民黨前黨魁余若薇昨日在記者會上透露，民主黨主席何俊仁屆時應該會出席。而被問及會否刻意將與何俊仁「有仇」的「人民力量」議員黃毓民分席而坐時，余若薇未有正面回應，只笑言公民黨會處理。

憤青搗亂超市 必須依法懲處

卓偉



本港多個討論區日前開始廣泛流傳一條名為「癱瘓「地產霸權」一小時」的片段，片中所見十多名身上貼着「反地產霸權」字句的憤青，在一大型連鎖超市內四處流連，隨後推着裝滿貨品的購物車到收銀處「搞事」，先是故意拿出大量「毫子」付款，在付款後又突然要求取消交易等，惡意刁難各無辜的收銀員，更造成收銀處「癱瘓」，大批顧客被迫苦等付款，部分顧客一度鼓掌。

當超市經理理怨憤青阻礙做生意時，其中一人突然衝上前對經理狂罵，更賊喊捉賊的誣指經理要打他：「你係咪鬧我呀?恐嚇係刑事嘍!邊個話要打人，全部人都

聽到。」該憤青更語帶恐嚇地拋出一句：「講嘢小心啲呀!」及後警員聞訊而至，勸喻該憤青先處理好未付款的貨品時，他竟然高呼：「警員，你唔好有身體接觸!」隨即指著該警員並讀出其編號，聲言自己是「奉公守法的市民」，態度之囂張，令人側目。

本港《公安條例》規定：「凡有三人或三人以上集結在一起，作出擾亂秩序的行為或作出帶有威脅性、侮辱性或挑撥性的行為，意圖導致或相當可能導致任何人合理地害怕如此集結的人會破壞社會安寧，或害怕他們會藉以上行為激使其他人破壞社會安寧，他們即屬非法集結。」十多名憤青有組織有預謀地搗亂超市，更以侮辱性言行挑釁超市經理及現場警員，行徑與流氓無異，而

且已經明顯觸犯了《公安條例》。警方絕不能對憤青的惡行置之不理，超市之內有閉路電視，相信已錄下當天情況，罪證確鑿，警員只要按圖索驥，不難將涉案憤青繩之以法。

這班憤青自稱是為了抗議所謂「地產霸權」，就糾眾擾亂超市，干擾私人企業的正常運作。市民不禁要問，本港的示威抗爭何時演變成流氓鬧事，動輒拿私人企業「鬥垮鬥臭」?難道破壞法紀，鬥激鬥前就是「抗爭英雄」?《基本法》保障市民在公眾地方享有和平集會自由，憤青要表達意見，大可組織遊行示威，只要沒有違反法律，這是他們的權利。但問題是他們這次將超市為目標，超市屬於私人地方，絕非憤青可以為所欲為。他們必須為自己的行為負上法律責任。

近年在社民連等激進派的鼓動下，少部分憤青的行為已經愈來愈火入心，幾乎每次示威遊行都演變成暴力

衝突;屢屢癱瘓市區交通，以公眾利益作威脅;甚至在公眾場合襲擊持首。這些行為已超過了表達意見的範疇，變成名副其實的反社會、破壞社會秩序的行為。敦令致之?一是反對派對於暴力行為的煽動縱容，連警方依法使用胡椒噴霧來控制場面，也被反對派多番刁難，姑息養奸，反對派是始作俑者。

二是暴力行為一向在香港成本極低，過去憤青堵塞街道，衝撞警方，事後都不必承擔責任，還被《癩果日報》等反對派派員吹捧為「抗爭英雄」，暴力成本低令不少憤青愈發有恃無恐，終於演變成今日連私人企業也成為他們的搗亂目標，如果警方現在不重手遏止，將來憤青一有不滿就到私人企業鬧事，試問企業還如何做生意?香港還如何吸引外資?全港社會都要遭殃。防微杜漸，警方更要果斷執法，將憤青依法懲處，不要讓一小撮憤青破壞市民的正常生活。